

**Decreto federale
che approva una Convenzione tra la Svizzera e il
Tagikistan per evitare le doppie imposizioni in materia di
imposte sul reddito e sul patrimonio**

Disegno

del ...

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale¹;

visto il messaggio del Consiglio federale del 25 agosto 2010²,

decreta:

Art. 1

¹ La Convenzione firmata il 23 giugno 2010³ tra la Confederazione Svizzera e la Repubblica del Tagikistan per evitare le doppie imposizioni in materia di imposte sul reddito e sul patrimonio è approvata.

² Il Consiglio federale è autorizzato a ratificarla.

Art. 2

Il presente decreto non sottostà a referendum.

¹ RS **101**

² FF **2010** 5109

³ RS ...; FF **2010** 5123

